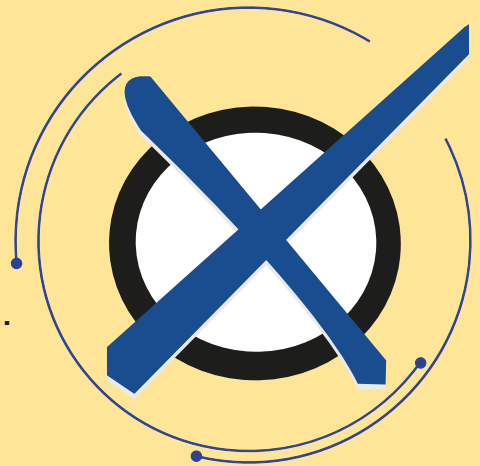




Izbor predstavništva umirovljenika/ penzionera za 2022

Predstavništvo
umirovljenika/penzionera
zalaže se za interese
svih starijih građanki i
građana grada Münchena.



Predajte svoj glas do
26. lipnja/juna 2022.

Wir sind München
für ein soziales Miteinander

www.muenchen.de/seniorenvertretung



Izbor 12. predstavništva umirovljenika/penzionera u Münchenu

Što je predstavništvo umirovljenika/penzionera?

Predstavništvo umirovljenika/penzionera izvanstranačko je i dobrovoljno tijelo/organ. Biraju ga građanke i građani Münchena koji imaju 60 ili više godina.

Čime se bavi predstavništvo umirovljenika/penzionera?

Glavni zadatak predstavništva umirovljenika/penzionera jest da zastupa i očuva interes i potrebe umirovljenica/penzionerki i umirovljenika/penzionera u gradskim četvrtima Münchena.

Predstavništvo umirovljenika/penzionera

- djeluje kao poveznica između starijih ljudi i gradske skupštine, gradske uprave, socijalnih udruga i institucija
- nudi redovne konzultacije za informiranje/informisanje i sav(j)etovanje starijih ljudi o ponudama pomoći u Münchenu
- organizira kulturne priredbe i priredbe vezane uz socijalna pitanja
- ... i još puno toga.

Što/šta je sav(j)etodavni odbor umirovljenika/penzionera?

Sav(j)etodavni odbor jest tijelo/organ za sav(j)etovanje i donošenje odluka zastupnika umirovljenika/penzionera. On

- se sastoji od kandidatkinja i kandidata s najvećim brojem glasova svake gradske četvrti
- ima do šest dodatnih inozemnih/inostranih članova
- sudjeluje u političkim i administrativnim tijelima/organima.

Kako znam (t)ko se kandidira?

Od 30. svibnja/maja 2022. predstavljaju se kandidatkinje i kandidati vaše gradske četvrti koji žele postati članovi predstavništva umirovljenika/penzionera. Datume možete saznati u centrima za starije osobe i servisnim centrima, u Centru za pomoć starijima („Altenhilfe“) Hasenberggl za gradski okrug 24 te na internetskim stranicama. Ako su zbog pandemije potrebne određene prom(j)ene, pravovremeno ćemo vas informirati/informisati putem naše internetske stranice **www.muenchen.de/seniorenvertretung**.

(T)ko ima pravo glasa?

Možete glasati neovisno o svojoj nacionalnosti ako do dana održavanja izbora (= 26. lipnja 2022.)

- imate najmanje 60 godina
- imate minimalno šest m(j)eseci neprekidno prebivalište u Münchenu i
- vam nije ukinuto pravo glasanja.

Kako se bira predstavništvo umirovljenika/penzionera?

Glasanjem putem pošte možete odabrati kandidatkinje ili kandidate u vašoj gradskoj četvrti. Sve osobe s pravom glasa će od **sredine svibnja/maja 2022. godine** poštom dobivati potrebne dokumente za glasanje.

Koliko glasova možete predati?

Na raspolaganju vam je onoliki broj glasova koliko se bira zastupnica ili zastupnika umirovljenika/penzionera u vašoj gradskoj četvrti, no najmanje tri glasa. Najveći broj dopuštenih glasova možete pronaći na svom izbornom listiću. Jednoj kandidatkinji ili jednom kandidatu mogu se dati do tri glasa.

Do kada i kome treba predočiti dokumentaciju za glasanje?

Najkasnije dana **26. lipnja/juna 2022., 24 sata**, Okružni upravni ured, stručno područje „Izbori i glasanje”, mora zaprimiti dokumentaciju za glasanje.

Datum poštanskog pečata **ne** uzima se u obzir.

Imate li dodatnih pitanja?

Obratite se uredu odbora umirovljenika/penzionera putem adrese
Burgstraße 4, soba 105
80331 München

Od ponedjeljka do četvrtka od 9 do 15 sati

Tel.: 089 233-21166

E-Mail: seniorenbeirat.soz@muenchen.de

Fax: 089 233-25428

Dodatne informacije možete pronaći na internetskoj stranici:
www.muenchen.de/seniorenvertretung

Izdavač:

Landeshauptstadt München (München, glavni grad savezne pokrajine Bavarske),
Sozialreferat (Referat za socijalna pitanja), Sankt-Martin-Straße 53, 81669 München

Dizajn: Fa-Ro Marketing

Grafika: Doro Hartmann

Tisak: Stadtkanzlei München

Prijevod: tolingo GmbH

Tiskano na 100 % recikliranom papiru